

**NACIONES UNIDAS  
COMISIÓN ECONÓMICA  
PARA AMÉRICA LATINA  
Y EL CARIBE – CEPAL**



Distr.  
LIMITADA

LC/MEX/L.784  
16 de julio de 2007

ORIGINAL: ESPAÑOL

---

**GUÍA BÁSICA DE CONCEPTOS Y NOMENCLATURAS  
DE BASES DE DATOS Y APLICACIONES  
DE COMERCIO INTERNACIONAL**

## ÍNDICE

	<u>Página</u>
INTRODUCCIÓN .....	1
I. BASE DE DATOS DE LA CEPAL Y NACIONES UNIDAS .....	3
A. UN COMMODITY TRADE STATISTICS DATABASE (UN COMTRADE) .....	3
B. BANCO DE DATOS DE COMERCIO EXTERIOR DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE (BADECEL) .....	3
C. BANCO DE DATOS DE LA BALANZA DE PAGOS (BADEPAG) .....	4
D. BASE DE DATOS DE COMERCIO DEL CARIBE (CARIBBEAN TRADE DATABASE, CARIBTRADE) .....	5
E. SISTEMA INTERACTIVO GRÁFICO DE DATOS DE COMERCIO INTERNACIONAL (SIGCI) .....	5
F. BASE DE DATOS DE COMERCIO INTERNACIONAL EN REDATAM (COMERPLAN) .....	6
G. MÓDULO PARA ANALIZAR EL CRECIMIENTO DEL COMERCIO INTERNACIONAL ( <i>Module to Analyse the Growth         of International Commerce</i> , MAGIC) .....	7
H. COMPETITIVE ANALYSIS OF NATIONS (TradeCAN 2005) .....	9
I. SERVICIOS DE ANÁLISIS DE MERCADO DEL CENTRO DE COMERCIO INTERNACIONAL (CCI) DE LA UNCTAD Y LA OMC .....	10
1. Country Market Analysis Profiles (Country Map) .....	10
2. TradeMap .....	11
3. Product Map .....	11
4. Market Access Map .....	12
5. PC-TAS .....	12
<u>Anexo</u> : Países informantes .....	15

## INTRODUCCIÓN

El propósito de esta guía básica es orientar y facilitar el trabajo de investigación de los nuevos usuarios y de usuarios activos de las bases de datos de comercio internacional a partir de una breve presentación de conceptos y nomenclaturas. Asimismo, se pretende aclarar dudas recurrentes de usuarios activos en la consulta de dichas bases. La guía se limita a presentar una escueta descripción de las bases de datos de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), así como otras bases de las Naciones Unidas administradas por la División de Estadísticas de las Naciones Unidas (UNSD), la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD, por sus siglas en inglés), el Centro de Comercio Internacional (CCI), el Banco Mundial y la Organización Mundial de Comercio (OMC).



## I. BASES DE DATOS DE LA CEPAL Y NACIONES UNIDAS

### A. UN COMMODITY TRADE STATISTICS DATABASE (UN COMTRADE)

COMTRADE (*United Nations Commodity Trade Statistics Database*) es un sistema de recopilación de datos *web-based* (<http://unstats.un.org/unsd/comtrade/>) de las Naciones Unidas sobre el comercio de mercaderías, importaciones, exportaciones, reexportaciones, productos por socio comercial y con datos anuales, valores en dólares de Estados Unidos, pesos netos y cantidades secundarias, y con cerca de 140 informantes al año (más del 90% del comercio mundial). Es a la vez un sistema de gestión, de procesamiento de datos y con funciones destacadas, búsqueda rápida (*quick search*), personalización (ingresar el e-mail *Info Account*), monitoreo de utilización (*usage monitoring*) y presentación de datos de monitoreo.

Las clasificaciones utilizadas y los códigos de productos se encuentran en el Sistema Armonizado y en la Clasificación Uniforme para el Comercio Internacional (CUCI), en sus diferentes revisiones y según la Clasificación por Grandes Categorías Económicas (CGCE), por país informante, socio comercial, flujo comercial y de forma anual. En general, el COMTRADE es una herramienta muy poderosa para investigadores, combina/agrega varios registros en uno y hace distinción entre grupo de países y países agrupados.

Entre sus ventajas se cuenta el hecho de que el COMTRADE ofrece varias formas de obtener los datos de comercio. La personalización hace de COMTRADE un producto orientado al consumidor con flexibilidad de los derechos de uso. El explorador (COMTRADE EXPLORER) y la descarga *batch* convierten a COMTRADE en una poderosa herramienta de investigación. Una aplicación de la División de Comercio Internacional e Integración de la CEPAL puede consultarse en el siguiente enlace: <http://www.eclac.cl/Id.asp?Id=11796>

### B. BANCO DE DATOS DE COMERCIO EXTERIOR DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE (BADECEL)

El BADECEL es un banco de datos estadísticos sobre comercio exterior, generado y mantenido por la División de Estadística y Proyecciones Económicas de la CEPAL. Su propósito es apoyar los análisis y las elaboraciones económicas que se efectúan, en particular, en el ámbito de la CEPAL y en las esferas públicas y privadas en general, y facilitar el intercambio oportuno de información.

BADECEL contiene datos de exportaciones en valores fob e importaciones expresadas en valores cif para 25 países de América Latina, el Caribe y Norteamérica. La información se muestra bajo las clasificaciones CUCI, revisiones 1, 2 y 3 y CIU, revisión 2, con una desagregación máxima de cinco dígitos. La presentación de los datos es anual (desde 1970 hasta 2006 para algunos países), el valor está expresado en miles de dólares y el volumen en toneladas.

Para cada partida se da cuenta además del país copartícipe en el comercio. La información de base proviene de las obtenidas de los países aduanas y es recolectada por diferentes organismos, como la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), la Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Económica Centroamericana (SIECA), y la División de Estadística de las Naciones Unidas.

La metodología del banco se explica detalladamente en la publicación Clasificaciones estadísticas internacionales incorporadas en el banco de datos del comercio exterior de América Latina y el Caribe de la CEPAL, revisión 2 (Cuadernos Estadísticos de la CEPAL, N° 30, mayo de 2004 [LC/G.2217-P]).

BADECEL se consulta por Internet en:  
<http://www.eclac.cl/badestat/>

Y por la intranet de la CEPAL en:  
[http://intranet1.eclac.cl/Estadistica/badecel/port\\_bcel.asp](http://intranet1.eclac.cl/Estadistica/badecel/port_bcel.asp)

Documento básico de referencia:  
<http://www.eclac.cl/Id.asp?Id=15545>

### **C. BANCO DE DATOS DE LA BALANZA DE PAGOS (BADEPAG)**

Esta base comprende datos referidos a la balanza de pagos de América Latina y el Caribe desde mediados de la década de 1970 hasta 2006. La información se presenta en dólares estadounidenses, en valores corrientes y constantes e índices base 2000. Se encuentran cifras de la balanza de pagos según la versión analítica propuesta en la quinta edición del manual de la balanza de pagos publicado por el Fondo Monetario Internacional (FMI) para 32 países de la región, según información publicada por el FMI y por fuentes nacionales (últimos años). Se presentan además cálculos que se realizan en la CEPAL de las principales variables de la cuenta corriente en valores constantes, año base 2000, así como índices de valor, valor unitario, volumen y términos del intercambio tanto para las exportaciones como para las importaciones de bienes y servicios para 19 países latinoamericanos.

Si bien es cierto que esta base de datos no está relacionada exclusivamente con el comercio internacional de bienes, proporciona un marco más amplio en materia de flujos internacionales. BADEPAG está disponible en: [www.eclac.cl/bdatos/BADEPAG.asp](http://www.eclac.cl/bdatos/BADEPAG.asp)

#### **D. BASE DE DATOS DE COMERCIO DEL CARIBE (CARIBBEAN TRADE DATABASE, CARIBTRADE)**

Esta base de datos ha sido preparada por la Sede Subregional de la CEPAL en Trinidad y Tabago. La base de datos contiene una serie de indicadores que revelan las tendencias del comercio y los patrones de comercio *vis à avis* los cambios en el entorno externo.

La base de datos se elaboró a partir de la información oficial proporcionada por los países, los cuales a su vez utilizan distintas nomenclaturas y clasificaciones para procesar y preparar su información de comercio. Por esta razón, la información ha sido normalizada para que sea lo más comparable posible. La información está orientada para servir a los mismos países, negociadores comerciales, académicos, estudiantes e investigadores a fin de colaborar en la toma de decisiones mejor informadas.

A la base de datos se puede acceder en dos niveles. El primer nivel se acomoda a las opciones de búsqueda de una amplia variedad de usuarios con información de hasta tres dígitos de la CUCI, Rev. 3 y clasificaciones del Sistema Armonizado. Los jefes de estadística de los países tienen acceso a información al mayor grado de desagregación y los usuarios que deseen información a menores niveles de los tres dígitos, pueden solicitarla directamente a las oficinas de estadística de los países.

La base de datos contiene información de los siguientes países: Anguilla, Antigua y Barbuda, Aruba, Barbados, Belice, Islas Vírgenes Británicas, Dominica, Granada, Guyana, Jamaica, Montserrat, Antillas Neerlandesas, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Trinidad y Tabago.

El acceso por Internet es a través del siguiente enlace: <http://www.eclac.cl/Id.asp?Id=8007>

El acceso por la intranet de la CEPAL es a través del siguiente enlace: <http://celade.cepal.org/redatam/CARIBTRADE/>

#### **E. SISTEMA INTERACTIVO GRÁFICO DE DATOS DE COMERCIO INTERNACIONAL (SIGCI)**

La División de Comercio Internacional e Integración de la CEPAL ha desarrollado una base de datos de fácil manejo con información de intercambio comercial de 33 países de América Latina y el Caribe, de 15 países miembros históricos de la Unión Europea, más otros países seleccionados, principalmente miembros del Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC).

Esta aplicación fue desarrollada para ofrecer información relevante del comercio exterior en una combinación de cuadros y gráficos de acuerdo con los principales intereses e interrogantes más recurrentes de los usuarios vinculados que desean información sobre comercio internacional. COMTRADE es la fuente principal de la información contenida en esta presentación gráfica de

datos de comercio internacional. La clasificación empleada es la CUCI, revisión 2. La agrupación de productos se basa en la clasificación de Sanjaya Lall.

Los cuadros por productos se han seleccionado a nivel de partida (máxima apertura) de la CUCI, revisión 2. En el caso de las exportaciones se presentan sólo aquellos productos que en el porcentaje acumulado alcanzan el 80% de la participación respecto del total; en el caso de las importaciones, este porcentaje es de 50%. Para las agrupaciones de países, debe prestarse atención y tener en cuenta el archivo de disponibilidad de datos por país informante, tipo de comercio y año.

El acceso por Internet es a través del siguiente enlace: [http://www.eclac.cl/ Id.asp?Id=11796](http://www.eclac.cl/Id.asp?Id=11796)

## **F. BASE DE DATOS DE COMERCIO INTERNACIONAL EN REDATAM (COMERPLAN)**

La Base de Datos de Comercio Internacional en Redatam (COMERPLAN) es el producto de un esfuerzo conjunto entre el Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE) (División de Población) y las Divisiones de Desarrollo Productivo y Empresarial y de Comercio Internacional e Integración de la CEPAL. En su concepción se contó también con la colaboración del Centro de Estudios Prospectivos y de Informaciones Internacionales (CEPII), una institución francesa dedicada, entre otros asuntos, al análisis de los flujos comerciales y la competitividad de los países.

Con base en la experiencia del CEPII en el estudio de la competitividad a partir de la información comercial, se incorporó a la base COMERPLAN una serie de indicadores que tienen por objetivo analizar: 1) la competitividad de los países en términos de sus partes de mercado; 2) la especialización de los países en cuanto a sectores/productos y socios comerciales; 3) las estrategias competitivas con relación al dinamismo de los mercados, y 4) las características de los flujos bilaterales en términos del tipo de comercio predominante (intersectorial o intrasectorial) y las posibilidades de diferenciación de producto.

Una característica esencial de los indicadores adoptados en la base COMERPLAN es el reconocimiento de los cambios por los cuales ha pasado el comercio internacional en las últimas décadas, particularmente el aumento del comercio intrasectorial y la creciente especialización de los países, ya no sólo en sectores o productos, sino en variedades específicas de productos. Tales tendencias se han reforzado en los últimos años, como consecuencia del proceso de apertura comercial, la creciente segmentación de los mercados y la división internacional del proceso productivo promovida por las empresas transnacionales. Dada la relativa agregación de las estadísticas comerciales, no siempre se logra captar fácilmente tales tendencias, pero es posible estimarlas de forma indirecta.

Como reflejo de la mayor especialización, un país puede presentar al mismo tiempo una participación importante como exportador e importador en un mismo sector o partida comercial. Cabe reconocer la importancia de este fenómeno, por el que buena parte de los indicadores



incorporados a la base COMERPLAN toman en cuenta en sus medidas de competitividad el saldo comercial, y no solamente las exportaciones. Además, dada la creciente diferenciación de los productos transados internacionalmente y la relevancia del llamado comercio triangular (reexportaciones), parece importante considerar en el análisis el mayor nivel de desagregación posible, tanto en lo que se refiere a las partidas comerciales como a los países socios. En este sentido, la base COMERPLAN presenta información al nivel más desagregado de la Clasificación Uniforme para el Comercio Internacional (CUCI, revisiones 1, 2 y 3) y para cerca de 80 países de los cinco continentes y sus respectivos socios comerciales.

La base de datos contiene:

- Valor y volumen de exportaciones/importaciones en miles de dólares
- PIB (corriente)
- Producción (productos agropecuarios - FAO)

En cuanto a productos:

- CUCI (5 dígitos), revisiones 1, 2 y 3 compatibilizadas
- Chelem, sectores y subsectores
- Agrupaciones especiales

Períodos:

- 1970-2002
- Décadas, quinquenios
- Agrupaciones especiales

Países:

- Grupos de comercio y regiones geográficas
- Badecel: América Latina
- Comtrade: América, Europa y resto de países que conforman el 80% del mercado mundial.
- Agrupaciones especiales

El acceso por Internet es a través del siguiente enlace: <http://www.eclac.cl/Id.asp?Id=13825>

## **G. MÓDULO PARA ANALIZAR EL CRECIMIENTO DEL COMERCIO INTERNACIONAL** *(Module to Analyse the Growth of International Commerce, MAGIC)*

El Módulo para Analizar el Crecimiento del Comercio Internacional (MAGIC, por sus siglas en inglés) es un programa computacional desarrollado por la Sede Subregional de la CEPAL en México, diseñado específicamente para analizar la competitividad de las exportaciones de los

países en el mercado de Estados Unidos. Este producto forma parte de un conjunto de programas computacionales de análisis de bases de datos de la CEPAL, como BADECEL, CAN, PADI y REDATAM.

La peculiaridad del MAGIC es que fue diseñado originalmente para evaluar el impacto del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN) sobre la región centroamericana en materia comercial, y por su naturaleza es muy útil para determinar la posición competitiva de cualquier país o grupo de países que tenga intercambio comercial con Estados Unidos: por ejemplo, de México y Canadá en el marco del TLCAN, de Centroamérica en el marco del Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos (DR-CAFTA, por sus siglas en inglés), y de todas las economías que participan del Acuerdo de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

Para cumplir este propósito, el MAGIC se basa en la información de importaciones (*Customs value*) y exportaciones (*Free alongside ship, FAS*) que proporciona el Departamento de Comercio de Estados Unidos, el cual abarca incluso los datos de la industria maquiladora. Sobre la base de esta información, el MAGIC automatiza una serie de cálculos para el análisis de la competitividad de productos y países en el comercio internacional. La información contenida utiliza la clasificación de comercio del Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías (S. A.) con un nivel de desagregación de dos, cuatro, seis y 10 dígitos. Los datos proporcionados son anuales, desde 1990 a 2006. En el mes de mayo de cada año se realiza la actualización de datos a diciembre del año inmediato anterior. Una versión mejorada del MAGIC con nuevas interfaces y opciones de consulta ya está disponible para los usuarios.

En resumen, el programa MAGIC es un valioso instrumento de análisis para sectores empresariales, gubernamentales y académicos, ya que ofrece una visión de la evolución de la participación de mercado de productos específicos, identifica los principales competidores en el mercado, clasifica los productos en función de su nivel de competitividad y dinamismo, y permite comparar las condiciones arancelarias bajo las cuales ingresa el mismo producto, provenientes de distintos países, al mismo mercado de destino, además de otros cálculos e indicadores de gran utilidad.

El acceso a este programa se realiza vía Internet y tiene un costo de 300 dólares el primer año por medio de contraseñas, y su renovación por cada año subsiguiente es de 100 dólares. A las instituciones se les puede proporcionar acceso hasta con tres claves distintas. En caso de estar interesado y requerir mayor información sobre su adquisición, por favor contáctese con la Unidad de Comercio Internacional e Industria de la Sede Subregional de la CEPAL en México, en el correo electrónico [magic@cepal.org](mailto:magic@cepal.org), al teléfono (52 55) 5263 9661, y/o al Fax (52 55) 5531 1151. Los nombres de usuario y contraseñas son otorgadas de forma gratuita a las sedes subregionales y oficinas nacionales de la CEPAL.

El acceso por Internet con suscripción a la base de datos es a través del siguiente enlace:  
<http://magic.un.org.mx>

## H. COMPETITIVE ANALYSIS OF NATIONS (TradeCAN 2005)

El TradeCAN 2006 está formado por un conjunto de herramientas de cómputo para el análisis de una base de datos del comercio mundial. La fuente de esos datos es la base oficial de datos de comercio internacional mantenida por la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas (COMTRADE).

Los datos tomados de COMTRADE son valores, en dólares corrientes de Estados Unidos, de las importaciones anuales, por rubro y país de origen, tal como fueron informados por cada uno de los países importadores, utilizando la Clasificación Uniforme para el Comercio Internacional, revisión 2 (CUCI, Rev. 2). El número de países informantes utilizado es de 73 (véase el anexo). Los países importadores reportan los países de origen de sus importaciones.

El TradeCAN 2006 incorpora más de 90% del comercio mundial. Las importaciones se expresan en dólares corrientes de Estados Unidos para cada año, usando en la mayoría de los casos el valor costo, seguro y flete (cif). Estos valores de las importaciones pueden diferir de los que se refieren los flujos equivalentes (año, producto, país de origen y país de destino) registrados por el país exportador, los que frecuentemente se miden usando la definición “libre a bordo” (fob).

Los datos originales de COMTRADE, antes de ser incorporados en la base de datos de TradeCAN, se procesan de dos formas. Primero, se calculan las agrupaciones regionales de destino. El TradeCAN parte de dos agregaciones amplias: las importaciones del mundo industrializado y las importaciones del mundo en vías de desarrollo. Cada una de ellas se divide, a su vez, en tres subgrupos de países.

La segunda forma en que los datos se procesan antes de entrar en el TradeCAN es el cálculo de promedios móviles de tres años. Sólo el último año de la serie de datos (el 2004 en la versión 2006) es un promedio de dos años. Todos los otros años se refieren al año central de una serie de tres. Así, 1990 es el promedio anual de las importaciones del trienio 1989, 1990 y 1991. La ventaja de trabajar con promedios móviles, en lugar de datos anuales, es que se descartan las fluctuaciones cíclicas de muy corto plazo y se enfatizan los cambios estructurales. Por consiguiente, TradeCAN es una base de datos y un programa analítico que facilita el estudio de las tendencias estructurales de largo plazo, no la competitividad de corto plazo.

La CEPAL y las sedes subregionales y oficinales nacionales tienen acceso sin costo al TradeCAN, solicitándolo directamente a:

División de Desarrollo Productivo y Empresarial – CEPAL  
Teléfono (56 2) 210-2647  
Fax (56 2) 208-0252  
Dirección postal  
Casilla 179-D - Santiago, Chile  
Correo electrónico  
Información general: [can@cepal.org](mailto:can@cepal.org)

Instituciones y/o personas particulares interesadas en adquirir el TradeCAN pueden comprarlo directamente con el Departamento de Publicaciones del Banco Mundial a través del siguiente enlace: [http://publications.worldbank.org/ecommerce/catalog/product?item\\_id=4487039](http://publications.worldbank.org/ecommerce/catalog/product?item_id=4487039)

## **I. SERVICIOS DE ANÁLISIS DE MERCADO DEL CENTRO DE COMERCIO INTERNACIONAL (CCI) DE LA UNCTAD Y LA OMC**

El Centro de Comercio Internacional (CCI) es la agencia de cooperación técnica de la Conferencia de Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD, por sus siglas en inglés) y de la Organización Mundial del Comercio (OMC) para los aspectos técnicos y relacionados con la empresa en la promoción del comercio.

El CCI presta su asistencia a las economías en desarrollo y en transición, particularmente a sus sectores empresariales, en sus esfuerzos por realizar todas las posibilidades de desarrollo de sus exportaciones y de mejorar sus operaciones de importación, con la meta última de alcanzar un desarrollo sostenible.

El CCI ha definido su programa de cooperación técnica con base en seis servicios fundamentales:

- Desarrollo de productos y mercados
- Desarrollo de los servicios de apoyo al comercio
- Información comercial
- Desarrollo de los recursos humanos
- Gestión de las compras y suministros internacionales
- Evaluación de necesidades y diseño de programas

El CCI ha concentrado su acción en tres áreas para las cuales considera que es indispensable desarrollar capacidades nacionales: prestar asistencia al sector empresarial para que comprenda mejor las reglas de la OMC, fortalecer la competitividad empresarial y desarrollar nuevas estrategias de promoción del comercio.

Los Servicios de Análisis de Mercados del CCI realzan la transparencia del comercio global y el acceso a mercados; evalúan la competitividad de las exportaciones, y ofrecen guías para el desarrollo de negocios en sectores productivos y países. Este conjunto de servicios comprende cuatro bases de datos:

### **1. Country Market Analysis Profiles (Country Map)**

El Country Map incluye *Índices de desempeño y competitividad comercial a nivel nacional y sectorial* y perfiles de 184 países y territorios, con acceso gratuito a la página Internet del CCI ([www.intracen.org/countries](http://www.intracen.org/countries)). Además, proporciona una amplia gama de herramientas analíticas: el *Trade Performance Index* sobre competitividad en la exportación, los *National Export*

*Performance* sobre la dinámica del portafolio nacional de exportaciones, el modelo econométrico de simulación comercial *TradeSim* sobre el comercio potencial bilateral, la relación entre *comercio y empleo*, información sobre *barreras al acceso de mercados*, incluyendo barreras relacionadas con el medio ambiente, y una evaluación de la *confiabilidad* y características de las estadísticas nacionales de comercio. Country Map también incluye enlaces con fuentes de información de comercio, con instituciones de apoyo al comercio, y proyectos en curso del CCI para el país concerniente. Seleccione *enfoque País* en la página principal ([www.intracen.org](http://www.intracen.org)) y seleccione el país que le interesa. Para mayor información, contacte: [mas@intracen.org](mailto:mas@intracen.org)

## 2. TradeMap

El TradeMap ofrece *estadísticas comerciales para el desarrollo de los negocios internacionales* y es una base de datos en línea de flujos comerciales globales y barreras de acceso a mercados para el desarrollo de negocios internacionales y la promoción comercial. Los datos y tendencias de exportaciones e importaciones provienen de 224 países y territorios y más de 5.300 productos. La información proviene de COMTRADE, la base de datos más grande del mundo. TradeMap presenta valores y cantidades de importaciones/exportaciones, tasas de crecimiento, participaciones de mercado e información de acceso a mercados. Permite analizar mercados de exportación/importación, escoger países prioritarios para la diversificación de exportaciones, revisar resultados de países competidores y calcular oportunidades de diversificación de productos, identificando el comercio existente y potencial entre países. Los usuarios pueden acceder a la aplicación con una suscripción. El acceso desde la CEPAL es a través de un nombre de usuario y contraseña.<sup>1</sup> Mayor información puede encontrarse en la página: [www.trademap.org](http://www.trademap.org), o escribiendo a: [trademap@intracen.org](mailto:trademap@intracen.org)

## 3. Product Map

El Product Map ofrece información para una firma o empresa a través de un portal en Internet que provee información e inteligencia comercial para 72 grupos de productos. Cada portal cubre un grupo de productos, que comprende desde maquinaria agrícola hasta productos de madera. Product Map ofrece portales de análisis de mercados en Internet que proveen *información de negocios* en 5.300 productos. Se puede acceder a Product Map directamente en la página web del CCI ([www.intracen.org/pmaps](http://www.intracen.org/pmaps)). Asimismo, ofrece estudios de mercado publicados, información de precios, enlaces a información sobre los productos, datos estadísticos y enlaces a más de 20.000 compañías y organizaciones. El acceso está disponible con una suscripción. Para mayor información, accese a la página: [www.pmaps.org](http://www.pmaps.org), o escriba a: [pmaps@intracen.org](mailto:pmaps@intracen.org)

---

<sup>1</sup> Los nombres de usuario y contraseñas de las bases de datos están bajo la administración de la Biblioteca de la CEPAL en México y son para uso exclusivo de sus funcionarios. Estas bases de datos se agregarán como parte de los recursos electrónicos y estarán disponibles a través de la Intranet.

#### 4. Market Access Map

El Market Access Map es una base de datos para uso de negocios y gobiernos sobre aranceles y barreras de acceso a mercados aplicados a nivel bilateral, por 170 países importadores a 200 países y territorios exportadores. Cubre la mayoría de los acuerdos comerciales bilaterales, regionales y multilaterales, y los productos se describen a nivel de la línea arancelaria nacional. Asimismo, permite a los usuarios analizar la protección a diversos niveles de agregación: sectorial y regional, además de simular reducciones arancelarias. La base de datos ha sido desarrollada por el CCI en colaboración con el CEPII, la UNCTAD y la OMC. Market Access Map se basa en datos arancelarios nacionales recolectados por UN Tariff and Market Access Database (UN TARMAC) del CCI y la UNCTAD; la base de datos AMAD; y en notificaciones de derechos *antidumping* a la OMC. La información de flujos comerciales se obtiene de la base de datos COMTRADE. Mayor información se puede obtener en: [www.macmap.org](http://www.macmap.org), o escribiendo a: [macmap@intracen.org](mailto:macmap@intracen.org)

#### 5. PC-TAS

Es una versión en CD-ROM publicada anualmente por el CCI y la División de Estadística de Naciones Unidas (UNSD). Provee series de tiempo de cinco años y análisis de tendencia de flujos de comercio internacional. Los datos se extraen de COMTRADE. Es adecuado para los investigadores que desean realizar análisis técnicos. PC-TAS está disponible ya sea a nivel de cinco-dígitos del SITC o a nivel de seis-dígitos del HS. Contiene información de comercio para el período 2000-2004 por:

- Grupo de producto o país
  - Importaciones o exportaciones
- País o grupo de producto
  - Importaciones o exportaciones

Para mayor información, accese a: [www.intracen.org/pctas](http://www.intracen.org/pctas), o escriba a: [pc-tas@intracen.org](mailto:pc-tas@intracen.org)

#### 6. Solución integrada de Comercio Mundial (World Integrated Trade Solution, WITS)

El WITS es un *software* desarrollado por el Banco Mundial y la UNCTAD y provee acceso a las mayores bases de datos de comercio y aranceles del mundo:

- a) COMTRADE  
A cargo de la División de Estadística de las Naciones Unidas (UNSD) <sup>2</sup>
- b) Trade Analysis Information System (TRAINS)  
A cargo de la UNCTAD. Contiene información de importaciones, aranceles y medidas no arancelarias para 199 países. La información de aranceles y medidas

---

<sup>2</sup> Véase la sección A sobre COMTRADE.

no arancelarias está disponible al nivel de línea arancelaria y se encuentra disponible en tres clasificaciones internacionales de comercio y aranceles.

c) *Integrated Data Base (IDB)*

A cargo de la OMC. Contiene información de importaciones por producto y socio comercial, con tarifas aplicadas de “nación más favorecida” para más de 80 países al mayor nivel de detalle por producto y por aranceles nacionales. Asimismo, a cargo de la OMC se encuentra la *Consolidated Tariff Schedule Data Base (CTS)* con información de aranceles consolidados de la OMC, Derechos de Negociación Iniciales (Initial Negotiating Rights, INR) y otros indicadores. La CTS es la fuente oficial de aranceles consolidados los cuales representan las concesiones hechas por los países durante las negociaciones (por ejemplo, la Ronda Uruguay de negociaciones comerciales multilaterales). La información está disponible en dos clasificaciones internacionales de comercio y aranceles.

WITS es en resumen una fuente de consulta y de obtención de información de aranceles y comercio con capacidad de realizar simulaciones mediante la aplicación del Modelo de Simulación de Política Comercial de la UNCTAD, desarrollado en un *Software* de Análisis de Mercado y Restricciones al Comercio (*Software on Market Analysis and Restrictions on Trade, SMART*) construido dentro del World Integrated Trade Solution (WITS), con objeto de estimar diversos efectos originados por cambios en la política comercial, incluyendo cambios en las tasas arancelarias y la incidencia de las distorsiones no arancelarias en el comercio internacional (Laird y Yeats, 1986).<sup>3</sup>

El modelo puede ser técnicamente descrito como de equilibrio parcial *ex ante*, el cual es capaz de medir los efectos inmediatos o de primer impacto ante cambios simulados de la política comercial. En este sentido, el SMART es una herramienta analítica construida dentro del WITS y su finalidad como modelo de simulación es ofrecer un panorama de los efectos de creación de comercio que se obtendrían a partir de la reducción de aranceles en los productos negociados, ya sea por el aumento del mercado a partir de un mejor precio o por la ventaja que adquieren los nuevos socios sobre los otros competidores y su consiguiente reducción en la participación del mercado; es decir, el modelo se basa en la teoría de creación y desviación de comercio desarrollada por Jacob Viner. Asimismo, el modelo cuenta con módulos analíticos que permiten simular cambios en la política comercial como las reducciones multilaterales de aranceles, la liberalización comercial preferencial y cambios *ad hoc* de aranceles.

La teoría económica que sustenta al modelo SMART se puede ubicar bajo el marco estándar de equilibrio parcial que considera como constante los efectos dinámicos. Como cualquier otro modelo de equilibrio parcial, los supuestos de partida sólo permiten desarrollar análisis de cambios de política comercial con un país a la vez. No obstante, el modelo es capaz de simular los efectos en términos de creación y desviación de comercio, bienestar y recaudación arancelaria para aquellos países con información disponible.

---

<sup>3</sup> Laird, S. y A. Yeats (1986), *The UNCTAD trade policy simulation model. A note on the methodology, data and uses*, Ginebra.

WITS es un *software* gratuito y el programa de instalación puede obtenerse después de un proceso de registro en la siguiente dirección: <http://wits.worldbank.org/>

Información general de las bases de datos y de documentos relevantes se puede obtener en la siguiente dirección: <http://wits.worldbank.org/witsweb/>

El archivo de instalación puede bajarse directamente del siguiente enlace: <http://wits.worldbank.org/testing/install.htm>